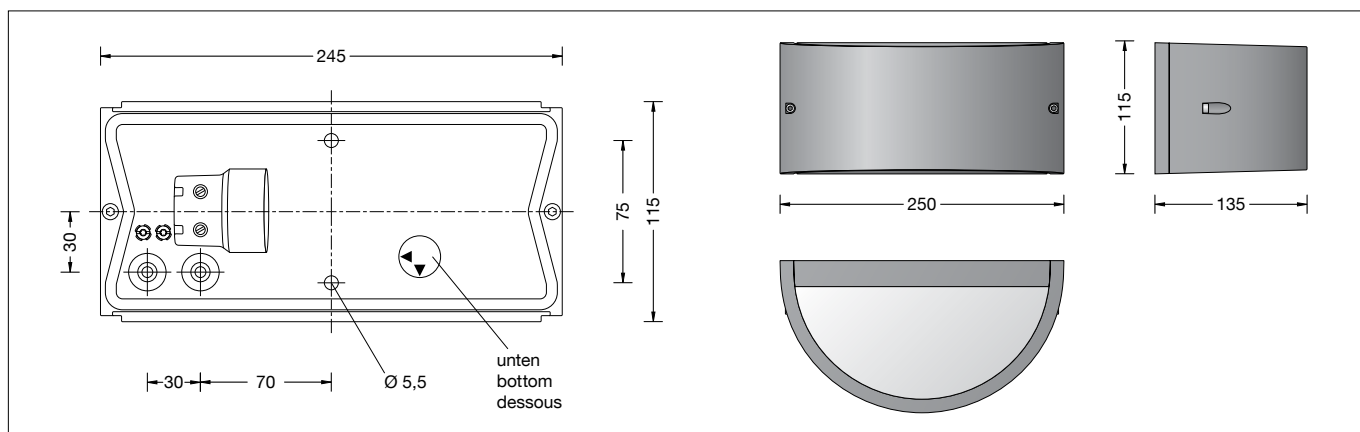


**BEGA****33 335**

Aplique de pared  
Applique  
Wandarmatuur



## Instrucciones de uso

### Aplicación

Luminaria de pared con salida de la luz en dos direcciones.  
Luz totalmente sin deslumbramiento para la iluminación de superficies de pared y vías de tráfico cercanas a paredes. Para el diseño lumínico en interiores y exteriores.

### Descripción del producto

Luminaria compuesta de aluminio de inyección y acero inoxidable  
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®  
Cristal transparente con recubrimiento  
Junta de silicona  
2 agujeros de fijación  $\varnothing$  5,5 mm  
Distancia 75 mm  
2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de alimentación de  $\varnothing$  7-10,5 mm  
Clima de portalámparas 2,5<sup>□</sup>  
Conexión de toma de tierra  
Portalámpara E 27  
Clase de protección I  
Tipo de protección IP 65  
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua  
Resistencia contra impacto IK07  
Protección contra los choques mecánicos < 2 julios  
⚡ – Distintivo de seguridad  
CE – Símbolo de conformidad  
Peso: 2,0 kg

### Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.  
El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.  
El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

## Istruzioni per l'uso

### Applicazione

Applique con emissione della luce su due lati.  
Luce completamente anabagliante per l'illuminazione di pareti e percorsi in prossimità di pareti. Per la realizzazione di progetti illuminotecnici sia in interno che in esterno.

### Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio e acciaio inox  
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®  
Vetro trasparente rivestito  
Guarnizione in silicone  
2 fori di fissaggio  $\varnothing$  5,5 mm  
Distanza 75 mm  
2 ingressi cavo per cablaggio passante del cavo di allacciamento  $\varnothing$  7-10,5 mm  
Morsetto portalampada 2,5<sup>□</sup>  
Collegamento per conduttore di protezione  
Montatura E 27  
Classe di isolamento I  
Protezione IP 65  
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua  
Protezione antiurto IK07  
Protezione contro urti meccanici < 2 Joule  
⚡ – Marchio di controllo  
CE – Simbolo di conformità  
Peso: 2,0 kg

### Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.  
Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.  
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.  
Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

## Gebruiksaanwijzing

### Toepassing

Wandarmatuur met tweezijdige lichtuitstraling.  
Volledig niet-verblindend licht voor het verlichten van wanden en verkeerswegen dicht bij wanden. Voor de vormgeving met licht, zowel binnen als buiten.

### Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium en edelstaal  
Coatingtechnologie BEGA Unidure®  
Kristalglas gecoat  
Siliconenafdichting  
2 bevestigingsgaten  $\varnothing$  5,5 mm  
Afstand 75 mm  
2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de netaansluitkabel  $\varnothing$  7-10,5 mm  
Fittingklem 2,5<sup>□</sup>  
Aarddraadaansluiting  
Fitting E 27  
Veiligheidsklasse I  
Classificatie IP 65  
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater  
Stootvastheid IK07  
Bescherming tegen mechanische stoten < 2 joule  
⚡ – Veiligheidssymbool  
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie  
Gewicht: 2,0 kg

### Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.  
De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.  
De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.  
Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

**Fuente de luz**  
Luminaria con portalámparas E 27  
Potencia de la lámpara máx. 60 W  
Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética E

Fuente de luz suministrada  
lámpara LED BEGA **13584**  
LED Retrofit 7 W · 805 lm · 3000 K

Eficiencia de la luminaria: 39 %

Para esta luminaria hay otras fuentes de luz LED BEGA disponibles:

- 13586** LED 7 W · 805 lm · 3000 K regulable
- 13588** LED 8 W · 1055 lm · 3000 K
- 13590** LED 12 W · 1400 lm · 3000 K
- 13592** LED 12 W · 1400 lm · 3000 K regulable

Versión para radiocontrol (Zigbee 3.0):

- 13555** LED 9 W · 805 lm · 2700 K regulable
- 13556** LED 9 W · 805 lm · 2700-6500 K regulable · Tunable White
- 13557** LED 9,5 W · 805 lm · 2700-6500 K regulable · Tunable White · RGBW

Para conocer los datos técnicos y luminotécnicos detallados de las fuentes de luz, consulte las fichas de datos en nuestra página web.

**Montaje**

Soltar los tornillos. Quitar la cubierta de la luminaria y el cristal.  
Observar la posición de uso de la luminaria «flecha abajo».  
Fijar la parte inferior de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje.  
Para este fin es absolutamente necesario utilizar las juntas anulares suministradas.  
Establecer la conexión de puesta a tierra.  
Pasar los tubos de silicona por encima de los conductores de conexión y establecer la conexión eléctrica.  
Insertar la lámpara.  
Comprobar la correcta posición de la junta.  
Colocar el cristal y la cubierta de la luminaria en la parte inferior de la luminaria y apretar los tornillos uniformemente.

**Cambio de lámparas · Mantenimiento**

Desconectar la instalación eléctrica.  
Abrir y limpiar la luminaria.  
Utilizar únicamente productos de limpieza sin disolventes. Cambiar la lámpara.  
Comprobar y reemplazar la junta en caso necesario.  
Cerrar la luminaria.  
No utilizar un limpiador de alta presión para efectuar los trabajos de limpieza.

**Lampada**  
Apparecchio con attacco E 27  
Potenza della lampada max. 60 W  
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E

Lampada fornita in dotazione  
Lampada a LED BEGA **13584**  
LED Retrofit 7 W · 805 lm · 3000 K

Efficienza dell'apparecchio: 39 %

Per questi apparecchi sono disponibili ulteriori lampadine a LED BEGA:

- 13586** LED 7 W · 805 lm · 3000 K dimmerabile
- 13588** LED 8 W · 1055 lm · 3000 K
- 13590** LED 12 W · 1400 lm · 3000 K
- 13592** LED 12 W · 1400 lm · 3000 K dimmerabile

Versione con comando radio (Zigbee 3.0):

- 13555** LED 9 W · 805 lm · 2700 K dimmerabile
- 13556** LED 9 W · 805 lm · 2700-6500 K dimmerabile · Tunable White
- 13557** LED 9,5 W · 805 lm · 2700-6500 K dimmerabile · Tunable White · RGBW

Per i dati tecnici e illuminotecnici dettagliati di tutte le lampade è possibile consultare le schede tecniche sul nostro sito Web.

**Montaggio**

Allentare le viti. Rimuovere la copertura dell'apparecchio e il vetro.  
Osservare la posizione dell'apparecchio «freccia in basso».  
Fissare la parte inferiore dell'apparecchio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio.  
Utilizzare in ogni caso gli anelli di tenuta in dotazione.  
Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione. Far scorrere i tubi flessibili in silicone sui raccordi ed eseguire l'allacciamento elettrico.  
Inserire la lampada.  
È importante che la guarnizione sia posizionata correttamente.  
Applicare il vetro e la copertura dell'apparecchio sulla parte inferiore di quest'ultimo e serrare saldamente le viti in modo uniforme.

**Sostituzione delle lampade · Manutenzione**

Agire a tensione nulla.  
Aprire l'apparecchio e pulirlo.  
Utilizzare solo detergenti privi di solvente.  
Sostituire la lampada.  
Verificare la guarnizione ed eventualmente sostituirla.  
Chiudere l'apparecchio.  
Non utilizzare pulitori ad alta pressione per i lavori di pulizia.

**Lichtbron**  
Armatuur met lampvoet E 27  
Lampvermogen max. 60 W  
Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse E

Meegeleverde lichtbron  
BEGA LED-lamp **13584**  
LED Retrofit 7 W · 805 lm · 3000 K

Armatuurrendement: 39 %

Voor dit armatuur zijn volgende BEGA LED-lichtbronnen verkrijgbaar:

- 13586** LED 7 W · 805 lm · 3000 K dimbaar
- 13588** LED 8 W · 1055 lm · 3000 K
- 13590** LED 12 W · 1400 lm · 3000 K
- 13592** LED 12 W · 1400 lm · 3000 K dimbaar

Draadloos bestuurbare uitvoering (Zigbee 3.0):

- 13555** LED 9 W · 805 lm · 2700 K dimbaar
- 13556** LED 9 W · 805 lm · 2700-6500 K dimbaar · Tunable White
- 13557** LED 9,5 W · 805 lm · 2700-6500 K dimbaar · Tunable White · RGBW

De gedetailleerde technische en lichttechnische gegevens van de lichtbronnen vindt u in de informatiebladen op onze website.

**Montage**

Draai de schroeven los. Neem de armatuurkap en het glas weg.  
Let op de gebruikspositie van het armatuur "pijl naar beneden".  
Bevestig het onderste deel van het armatuur met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak.  
Gebruik hierbij in ieder geval de bijgeleverde afdichtingen.  
Breng de aarddraadverbinding tot stand. Schuif de siliconenslangen over de aansluitdraden en breng de elektrische aansluiting tot stand.  
Breng de lamp aan.  
Let op de juiste zitting van de afdichting.  
Plaats glas en armatuurkap op het onderste deel van het armatuur en draai de schroeven gelijkmatig vast.

**Lichtbron vervangen · Onderhoud**

Schakel de installatie spanningsvrij.  
Open en reinig het armatuur.  
Gebruik alleen oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen. Vervang de lichtbron.  
Controleer de afdichting en vervang deze indien nodig.  
Sluit het armatuur.  
Voor reinigingswerkzaamheden mogen geen hogedrukreinigers worden gebruikt.

| Piezas de recambio      |               | Ricambi             |               | Accessoires         |               |
|-------------------------|---------------|---------------------|---------------|---------------------|---------------|
| Cristal de recambio     | 11 002 766 11 | Vetro di ricambio   | 11 002 766 11 | Reserveglas         | 11 002 766 11 |
| Fuente de luz LED 3000K | 13 584        | Lampada a LED 3000K | 13 584        | LED-lichtbron 3000K | 13 584        |
| Portalámparas           | 63 000 052    | Portallampada       | 63 000 052    | Lamphouder          | 63 000 052    |
| Junta                   | 83 001 221    | Guarnizione         | 83 001 221    | Afdichting          | 83 001 221    |